

## La protection des salariés : un enjeu majeur

Selon les statistiques 2012 de l'Assurance maladie, les accidents du travail avec arrêt s'établissent à 640 891 dont 558 cas de décès, ce qui représente un coût très important pour les entreprises.

La société Pilz contribue à la prévention des risques et accompagne les industriels dans les stratégies de sécurité des machines. « Nous sommes partenaire des groupes industriels dans le cadre de leur obligation de mise à disposition d'équipements de travail préservant la santé et la sécurité des travailleurs. Il s'agit de réduire les coûts liés aux accidents du travail par le biais de la mise en conformité des machines aux réglementations en vigueur », souligne Olivier Kauffmann, directeur général de cette entreprise familiale d'origine allemande.

Avec ses experts en sécurité des machines, Pilz intervient au niveau de l'outil de production, de l'appréciation du risque et des solutions d'améliorations jusqu'à l'intégration des sys-

tèmes de sécurité et leur validation. Pilz prend en charge la certification CE des machines en tant que mandataire. Les industriels bénéficient ainsi de l'expertise d'un organisme de contrôle accrédité au niveau international. Pilz leur permet d'adapter les moyens de sécurité des machines dans le cadre de l'évolution de l'outil de production dans le respect de la santé et la sécurité des travailleurs.



## Les robots du futur

Sysaxes, basée à Montbéliard, est le troisième distributeur mondial des robots de la marque danoise Universal Robots et regroupe les activités robotique d'AE21 et EXPERT France.

Ces robots révolutionnaires permettent d'automatiser une production dès la petite série. Parfaitement adaptés à des applications telles que le chargement/déchargement de machines, la dépose de colle ou encore le contrôle qualité, ils sont extrêmement simples à programmer même pour un non-initié à la robotique. Au-delà de sa tablette tactile et de son logiciel intuitif en français, la programmation des mouvements du robot est grandement simplifiée par la possibilité de le déplacer à la main sans l'ajout de quelconque accessoire.

Etant également prévus pour le travail collaboratif, ces robots peuvent être installés au plus près de l'homme sans risquer de le blesser. « En utilisant des robots sans protection, les opérateurs peuvent travailler main dans la main avec le robot », explique Jürgen Hafner, chef de projet chez Volkswagen.



Eric ROSELLO et Erik POURTAU, gérants de SYSAXES, et un robot Universal Robots UR5

Leur simplicité et leurs fonctions de sécurité intégrées font qu'un robot installé est en général amorti après une durée de trois mois à un an maximum. Ces robots UR5 et UR10, capables de manipuler des charges de 5 et 10 kg sur des rayons de 850 et 1300 mm seront visibles au salon Industrie. De quoi transformer en profondeur les process de production !

## ZEISS: Une métrologie rentabilisée en production

Cyril Aujard, directeur de la division Métrologie Industrielle chez ZEISS, fabricant de machines à mesurer tridimensionnelles à contact et optiques, revient sur les dernières évolutions de son offre.

En quoi les nouveautés que vous proposez sont-elles des atouts pour les entreprises ? Grâce aux nombreuses innovations de ZEISS, les mesures industrielles gagnent en souplesse, en simplification et en précision. L'une des évolutions majeures de ces dernières années est la possibilité d'utiliser nos machines de mesure au cœur des lignes de production. Auparavant, les contrôles de pièces et produits devaient se faire dans des environnements très protégés, en salles blanches. Avec nos solutions de la gamme MaxLine, ces tâches sont désormais réalisées directement sur la zone de production. Nos appareils sont conçus de sorte

nous autant chez les grands comptes que leurs sous-traitants dans l'aéronautique, l'automobile, la défense, le médical, le spatial... Tous ces acteurs sont très en demande de solutions comme les nôtres associant rapidité et fiabilité.

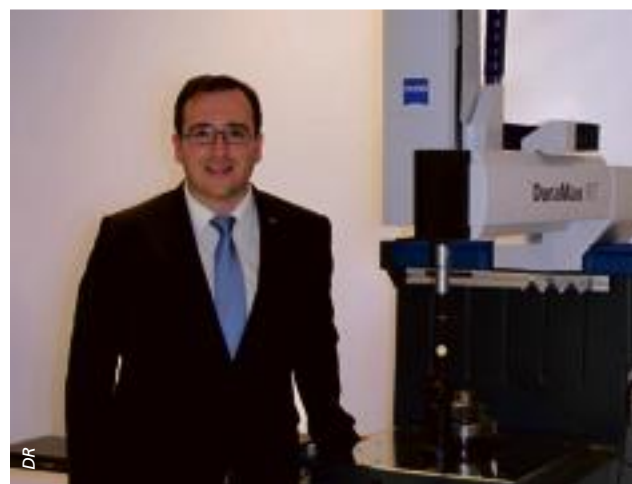
« Au cœur des lignes de production »

Quelles sont les innovations qui vous distinguent de la concurrence ?

Parmi nos atouts, on peut citer la technologie Navigator qui correspond à la 5ème génération de scanning actif (mesure en continu), technologie que nous maîtrisons depuis 1972. Il en résulte une vitesse de mesure fortement accélérée tout en garantissant que le produit fini soit conforme aux spécifications techniques d'origine. Nous sommes les seuls à proposer cette technologie. Les nouveaux systèmes ZEISS représentent un progrès notable en terme de productivité pour l'ensemble des acteurs de l'industrie. Par exemple, pour une même mesure d'un rouet pour l'aéronautique, il fallait compter 2 heures il y a 10 ans, contre 23 minutes à l'heure actuelle.

En quoi les nouveaux produits et procédés sont-ils essentiels pour accompagner efficacement les industriels ?

Nous déposons plus de 420 brevets par an. Près de 11 % de notre chiffre d'affaires annuel est réinvesti en recherche & développement. A noter aussi que nous sommes propriétaires à 100 % des technologies que nous élaborons. Nous avons ainsi la maîtrise totale des systèmes. Les améliorations concernent également notre logiciel Calypso permettant de faciliter l'interface homme/machine en ligne de production. Là encore, les mots d'ordre sont efficacité et simplification. Nous nous efforçons d'innover sans cesse !



Cyril Aujard au côté du DuraMax (gamme MaxLine) 2600 unités déjà installées à ce jour

que les vibrations, les variations thermiques ou encore les projections d'éléments ne perturbent pas la qualité et la fiabilité des contrôles. Cette nouvelle approche révolutionnaire apporte des gains de productivité substantiels. Nous interve-

## Capter les fumées toxiques de soudage

ENGMAR propose des solutions de captage et de traitement des nuisances respiratoires en milieu industriel.

Ozone, CO<sub>2</sub>, particules métalliques... les fumées émises lors d'activités de soudage présentent des risques sanitaires et cancérigènes.

ENGMAR propose une gamme complète de torches aspirantes, capteurs laminaires, tables aspirantes, groupes et centrales pour éliminer ces éléments toxiques...

Ces solutions intéressent tous les industriels comme les chaudronniers, les fabricants de charpentes métalliques ou de matériels agricoles...



Torche aspirante en fonctionnement

« L'installation de torches aspirantes modifie les habitudes des opérateurs. ENGMAR conseille et apporte une réponse globale pour optimiser l'ergonomie des postes de travail. Nos torches sont particulièrement légères et maniables. Nous proposons si besoin des potences afin de les suspendre pour faciliter leur utilisation. Cette configuration améliore le confort et la productivité des postes », explique Julien Cheere, directeur de l'entreprise. ENGMAR se distingue par son bureau d'études proposant au client une prestation complète de l'étude à l'installation clé en main des systèmes de captage. Soucieuses des enjeux de santé publique que représentent ces émanations néfastes, les Caisses d'assurance retraite et de la santé au travail (CARSAT) subventionnent ce type d'investissements.

## Le groupe INDEX fête ses 100 ans

Christian Desravines, directeur d'INDEX France, revient sur les 100 ans du constructeur allemand de machine-outils. 100 ans qui ont fait le succès des machines INDEX au bleu si reconnaissable.

Quelles sont les dates clés de l'histoire du groupe ?

Fondé le 2 janvier 1914 par Hermann Hahn, INDEX produit des tours à commande numérique pour le tournage, le fraisage et la rectification. INDEX est leader sur le marché des multibroches. En 1997, avec le rachat du groupe TRAUB la gamme s'est élargie.

Où sont produites les machines ?

Essentiellement en Allemagne sur 3 sites de production près de Stuttgart (Esslingen, Deizisau, Reichenbach), mais également au Brésil, en Chine et en Slovaquie.

Quelles sont selon vous les raisons de cette longévité ?

L'entreprise a réussi à s'adapter et à traverser plusieurs crises du secteur de la machine-outils. Ces 100 ans sont d'abord l'histoire d'hommes et de femmes qui ont façonné l'entreprise d'aujourd'hui, des personnes qualifiées, motivées et formées en interne. Notre maison-mère soutient la formation par l'apprentissage, aussi bien pour la technique que pour le commercial. INDEX France veille à ce que son personnel soit continuellement en formation, gage de performance. Sans parler de l'importance stratégique accordée à l'innovation. Et ce, plus encore depuis le rachat du groupe TRAUB car les plateformes de recherche et développement ont fusionné, permettant de renforcer la structure, tout en



Le MS16C, lauréat au Trophées de l'Innovation du Simodec 2014

bénéficiant d'économies d'échelle.

Comment mesurez-vous ces innovations ?

Nos machines sont régulièrement récompensées lors des trophées de l'innovation. Récemment, le tour INDEX MS16, le dernier né des multibroches en diamètre 16 mm a été doublement primé. L'objectif de cette machine est de remplacer les tours à cames. Au salon Simodec en février, il a reçu le Simodec d'or, ainsi que le trophée de l'Innovation dans la catégorie Machine-outils.

Après 100 ans de recherche et d'existence, comment peut-on encore évoluer ? Quelles sont les grandes orientations stratégiques pour le futur ?

Une des pistes envisagées est de s'orienter vers de nouveaux clients. Un exemple avec notre nouveau concept : le Pack Avantages. L'idée est de proposer des machines équipées stan-

dard à un prix attractif. Nous proposons ainsi des tours de décolletage INDEX ABC, C100 et C200 Fanuc Paket.

Une autre piste ?

Celle de placer le client et ses attentes toujours plus au cœur de nos priorités. En l'accompagnant et en proposant des services comme la machine virtuelle, un Département Porte-outil performant. La formation et la qualité de notre service après-vente font partie de nos priorités.